

Tihi božič | Stille Weihnachten [\(Hier klicken!\)](#)

Revnemu trgovcu je žena umrla in zapustila pet mladoletnih otrok. Starejši so zato morali prevzeti različna opravila. Oče je delal cele dneve in se vračal ob večerih, ko so skupaj zmolili, nato pa ob kitari tudi zapeli.

Za božič ni bilo denarja za kupljena darila. Jim je pa oče napisal lepo novo božično pesem, ki so jo otroci navdušeno vsak večer vadili že v adventu, da jo bodo zapeli na sveti večer v cerkvi.

To pa ni bilo všeč njihovemu bogatemu sosedu, ki je stanoval nad njimi in ni maral ne božiča ne glasbe. Skoval je načrt, kako bo otroško petje utišal.

Potrkal je na vrata: »Prinesel sem vam darilo,« je dejal očetu, ki ga je pazljivo poslušal, otroci pa so stali za njegovim hrbtom. »Dal vam bom sto zlatnikov, če mi obljubite, da tri mesece ne boste peli.«

Oče in otroci, ki so razmišljali, kaj vse si bodo lahko s tem denarjem privoščili, so ponudbo najprej sprejeli. Prvi večer so tiho načrtovali, kako bodo porabili denar. Naslednji večer so, potem ko so pojedli, tiho sedeli, brali in premišljevali. Četrty veter je eden od mlajših otrok dejal: »Raje imam petje kakor pa neumna darila. Niso vredna tolike odpovedi!«

Drug za drugim so mu otroci pritrjevali. Zato je oče stopil v spalnico, vzel vrečo denarja in se po stopnicah odpravil do bogataša, da bi mu vrnil denar.

»Spoznali smo, da obstajajo stvari, pomembnejše od denarja,« je dejal. »Žal mi je, če vas naše petje jezi, toda nas napolnjuje z veseljem. Ne moremo si predstavljati božiča in niti življenja brez glasbe. Ko pojemo, slavimo najbolj veselo novico, ki je bila kadarkoli sporočena ubogim ljudem: Bog je tako ljubil svet, da je postal eden izmed nas in živel med nami. Naučili se bomo peti še z večjim občutkom in bolj tiho.«

(Povzeto po Božo Rustja, [Zgodbe za advent in božič](#), Ognjišče 2013)

Pot luči

Advent in božič sta v naši zavesti neobhodno povezana tudi s petjem. In je prišla »korona« in nam prepovedala skupno petje pri bogoslužjih, v šolah in na drugih javnih prostorih. Pa vendar nam nihče ne more vzeti družinskega (ali pa solo) petja – to bogastvo nam ostaja. Pojmo adventne pesmi in pridno vadimo tudi že božične! In si kljub vsemu naredimo lepe praznike! In kdor poje, dvakrat moli, pravi slovenski pregovor.

Anica Koprivc Prepeluh

Pesem: Dobri Bog, res hvala ti

Stille Weihnachten

Einem armen Kaufmann verstarb seine Frau und hinterließ ihm fünf minderjährige Kinder. Die älteren mussten daher verschiedene Aufgaben übernehmen. Der Vater arbeitete ganze Tage und kehrte am Abend wieder nach Hause zurück. Dann beteten sie gemeinsam, sangen und spielten Gitarre.

An Weihnachten war kein Geld da für Geschenke. So schrieb der Vater ein schönes neues Weihnachtslied, welches die Kinder schon im Advent mit Begeisterung übten, um es an Heiligabend in der Kirche vorzutragen.

Das aber, war ihrem reichen Nachbar gar nicht recht, der über ihnen wohnte und sowohl Weihnachten als auch Musik nicht mochte. So schmiedete er einen Plan, wie er den Kindergesang zum Schweigen bringen könnte.

Er klopfte an die Tür: "Habe euch ein Geschenk mit gebracht," sagte er zum Vater, der ihm aufmerksam zuhörte und die Kinder standen hinter seinem Rücken. "Ihr bekommt 100 Goldtaler, wenn ihr mir versprecht, drei Monate lang nicht zu singen."

Der Vater und seine Kinder, die überlegten, was sie mit dem Geld alles kaufen werden können, willigten vorerst ein. Den ersten Abend planten sie leise, wofür sie dieses Geld ausgeben wollen. Am nächsten Tag, nach dem Abendessen, blieben sie leise sitzen, lasen Bücher und dachten nach. Am vierten Abend meinte eines von den jüngeren Kindern: "Lieber habe ich den Gesang als wie diese blöden Geschenke. Sie sind all den Verzicht nicht wert!" Einer nach dem anderen stimmte ihm zu. So holte der Vater den Geldsack aus dem Schlafzimmer und begab sich hinauf zum reichen Nachbar, um ihm das Geld wieder zurück zu geben.

"Wir haben erkannt, dass es bedeutendere Sachen gibt als Geld", sagte er. "Es tut uns leid, wenn sie sich durch unser Singen gestört fühlen, aber uns erfüllt es mit Freude. Wir können uns Weihnachten, wie auch unser Leben, ohne Musik nicht vorstellen. Wenn wir singen, dann ehren wir am höchsten die Frohe Botschaft, wie sie den armen Menschen verkündet wurde: Gott hat die Welt so sehr geliebt, dass er einer von uns wurde und unter uns gelebt hat. Wir werden lernen, mit noch mehr Gefühl und etwas leiser zu singen."

(Povzeto po Božo Rustja, [Zgodbe za advent in božič](#), Ognjišče 2013)

Weg des Lichts

Advent und Weihnachten sind in unserem Bewußtsein sehr stark mit dem Gesang verbunden. So brach die »Coronapandemie« über uns herein und es verbot uns beim Gottesdienst, in der Schule und an anderen öffentlichen Plätzen gemeinsam zu singen. Und dennoch kann uns niemand das Singen in der Familie (auch den Sologesang) nehmen – dieser Reichtum bleibt uns erhalten. Singen wir unsere Adventlieder und üben wir eifrig auch schon Weihnachtslieder! Wer singt, betet zweifach, sagt ein weiser Spruch.

Anica Koprivc Prepeluh

Übersetzung: Pavel Zablatnik

Lied: Meine Hoffnung und meine Freude